

Waccugol Cerno Aliyu Buuba Ndiyaŋ

[Page 1]

Bismi l-Lāhi al-Raḥmāni al-Raḥīmi. Alḥamdu li l-Lāhi, waḥdahū. Wa ṣ-ṣalātu wa s-salāmu ‘alā man nabī ba‘adahū, wa mimmā qālahu Ibrāhīm bun ‘Umar Tarthīta, li wafāti wa sayyidinā wa wasilatinā ilā Rabbīnā, shaykhīnā ‘Aliyyu bun Muḥammad al-‘Uriyyu al-Labawīyyu. Rahmatu l-Lāhi ta‘ālā wa raḍīya ‘anhu wa yafīḍu ‘alaynā dīmatun ‘ulūmihi wa barakātuhū. Āmīn!

Miḍho yetta Alla seniido wurdo mo maayata

Wurnoowo mayna mo bawde muudun hattata

Mido juula hisna e annabijjo e aali en

E sahaaba en julgol e mabbe mi haabataa

Yurmeende meŋ waasede Cerno Aliyyu

Buuba Ndiyaŋ fariijo mareego gande de huubataa

Tuugorde duubi mo hulbe hoolore barkemuŋ

Ñawdiingu ñabbi mo gilli berdam seerataa

Jon maaje gande alaa wa makko e leydi men

Nordindo diina ñifoowo bid‘a ko huɓɓata

Lonngindo en wirduuji Shaykhu o rewni en

Laawol newiingol feewungol en majjataa

Webtando en gabitanji makko ko suddo den

Hay huunde waawa lorrugol en hewtata

Himo janna en himo ñaagaño en jooma men

Kisyee enee mido wulla o komii deyyata

Asewere addii huunde yurmunde fewndo men

Fatunnde Cerno Aliiyu heyre nde hiddata

Ya jeydo arshi e kursi jon kammuuli fow

Jon leydi, tagudo ko woni e mun komi hunnataa

Jon mbawdi timmundi, jon sifaaji seniidi jon

yurmeende yaajunnde yaafo oo ko a leptataa

[Page 2]

Yajjamo gaburu wa yanji kammu e leyde fow

Yooloyimo nder bahruuji nuuru di beebata

Ya Allahu danndu mo niwre gaburu e lette mun

Longuinmo konngol goonga sa'a o lamditaa

Si arimo landi toto be ben yo be maakumo

Wewlir yo gido Allahu nema mo seraata

Allahu yaafike goopi maada no diidorii

Ko a labbinaado e tuundi goopi a tuunata

Wata aanu hunde kabii a yarda si maynada

Wata laato huldo ko sare yardaye naatata

Ya Alla sornumo waadu burdo e khalgumaa

Nuldao goonga yidao maa tuma immitaa

Rokkir mo talkuru kuude makko yo joomi am

Jiha naamo makko to jangugol hara siftotaa

Hasbir mo yaa joomam no newori no buubiri

Surraa mo sitran da iman ko a wirtata

Tuma hewti pesugol kuude yurmemo

jestinaa ko'o huwuno e yidaade kuude de hayrata

Tuma hewti yaadu siraate diwinmo kaafakan

Wano henndu maa wade mayre yaawude delkataa

Ya Alla okkumo moyy'ima di o laatinoo

Himo yankino fii naagagol ma di famdataa

E sowande dun e sowande dun ko alaa yeru

Sabu ustataa ngalu maada ngun dun durrataa

Ya Alla yarnumo weendu Annabi Ahmadu

honaamo dāru firdawsi saare nde bontataa

To Al hurma deftere maa e on mo nde jippinaa

E mu'un e zaati seniiki maa yomo maayata

Wancaa e am barkiiji makko

di yimbe fow laatii no dābba mi wona mo dābbata

[Page 3]

Yā Alla yaafom yaafodam e jibinbe lam

E mussibbe am e gedfalbe am yomo tikkata

E yimbe jannu be lan e jannube ben

E ben jannoybe ben haa hewta burdo mo jaasata

Yā Alla moftidu men e Cerno to moftiruu

Ley maagewal townaado darja mo lesdataa

Timmi ko wammi wasiilaa hakkunde an e Cerno

Aliiyu 'Buuba Ndiyan mo yimmi ko mettataa

Yā Alla hisnu burnaado e tageefo fow

E sahaaba en kisiye mo limugol hunnataa

Allahumma ṣalli 'alā Muḥammad wa sallim

Naqala hādhā

Citation: Fallou Ngom (PI), Boubacar Biro Diallo, Elhadji Djibril Diagne, David Glovsky, Ndieme Sow, Daivi Rodima-Taylor, and other contributors. 2022. "Celebrating Cerno Aliyu 'Buuba Ndiyaq.'" <http://sites.bu.edu/nehajami/the-four-languages/fula/fula-manuscripts/waccugol-ferno-aliyu-buuba-ndiyan/>.

Shaykh Salmaan Bari